

Tradition new erleben

GETRÄNKE- UND SPEISEKARTE DES RESTAURANTS PELZMÜHLE

### MUHLENBLICK

1. Ausgabe | Sommer 2025

Sonntag - Donnerstag 11.00 bis 22.00 Uhr | Freitag und Samstag 11.00 bis 23.00 Uhr



Die Speisekarte steht Ihnen auch digital zur Verfügung.

Our menu is also available digitally.

### **ALVIN UND DER** SPIELPLATZ ...

warten auf die kleinen Abenteurer mit einer Vielzahl von Rutschen, Klettergrüsten und anderen Spielgeräten die erobert werden wollen. S. 15



### **EINE BOOTSFAHRT...**

mit bunten Tretbooten auf dem Pelzmühlenteich ist bei vielen Gästen sehr beliebt und immer eine willkommene Abwechslung.





### UNSERE AKTIONSWOCHEN

Saisonabhängig bieten wir vielfältige Aktionskarten und Spezialitätenbuffets an. Von Matjes, über Kürbis bis Weihnachtsgeflügel ist für jeden Geschmack etwas dabei.









Winterliche Genüsse ab November









Restaurant Pelzmühle | Pelzmühlenstraße 17 | 09117 Chemnitz Telefon 0371 523567 | info@pelzmuehle.de | www.pelzmuehle.de



## INHALI

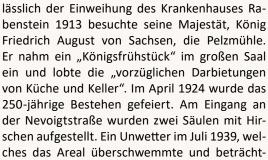
### Inhaltsverzeichnis | Geschichte 2 3 Vorspeisen & Zwischengerichte | Salate | Suppen Pasta | Veganes & Vegetarisches | Aus Topf & Ofen 4 Aus Pfanne & Grill | Burger & Fisch 5 Heißgetränke 6 7 Hausgemachte Limonaden | Smoothie | Softdrinks Bier- und Biermischgetränke 8 Sekt | Weißwein | Roséwein 9 Rotwein | Cocktails | Longdrinks 10 Spirituosen 11 Eis | Dessert 12 Kuchen | Zusatzstoffe | Allergene | Zeichenerklärung 14 Tierpark und Wildgatter Chemnitz | der Abenteuerspielplatz mit Alvin 15

# BESCHICHTE

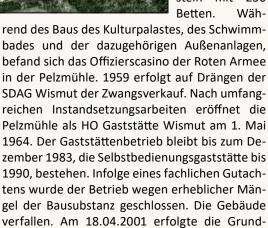
Georg Bilz erwirbt 1679 das "Horberthsche Gärtlein" samt zwei Teichlein und errichtete auf diesem Grundstück eine Schneid- und Mahlmühle, welche vom Unritzbach (aus dem Slawischen "Oneritz") angetrieben wird. Nach mehreren Besitzerwechseln erwirbt Traugott Reinhold Esche, Besitzer des Rittergutes Niederrabenstein, 1850 das damals schon als Pelzmühle bezeichnete Areal. Der genaue Ursprung des Namens ist nicht eindeutig geklärt. Wahrscheinlich geht er auf

Vorbesitzer Bilz (auch Pieltz) zurück. 1855 setzte eine rege Bautätigkeit ein. Nach dem Erwerb mehrerer Parzellen erstreckte sich das Areal bis zur Nevoigtstraße. Es entstanden der Konzertsaal, Park- und Gartenanlagen und ein Spielplatz. 1885

kaufte der Chemnitzer Hotelier Gustav Theodor Helbig das gesamte Areal. Seinem bei ihm aufwachsenden Neffen Karl Arthur Peter ermöglicht Helbig die Ausbildung zum Koch und Konditor im Hotel Herrmann Chemnitz. Er wird Helbigs Nachfolger und bewirtschaftet zunächst mit seiner Frau "Mahlchen" das Lokal. 1889 kauft Karl Arthur Peter die Pelzmühle nebst zugehörigem Areal. Er veranlasste zahlreiche Veränderungen, u.a. entstanden Wasserspiele, eine Tropfsteingrotte und eine Überdachung der Veranda um auch bei schlechtem Wetter den Gästen den Blick in den Garten zu ermöglichen. Ein Dampfboot und der Bootsverleih auf dem Teich sorgten bei den Gästen für Unterhaltung. Die Pelzmühle wurde zu einem beliebten Ausflugsziel in Sachsen. An-



lichen Schaden verursachte und der Ausbruch des 2. Weltkrieges beendeten die Blütezeit des beliebten Ausflugszieles. 1943 wird die Pelzmühle Teil des Reservelazaretts des Krankenhauses Rabenstein mit 250



steinlegung für den Neubau und am 14.12.2001

empfing die Pelzmühle in ihrer heutigen Form

ihre ersten Gäste.





Logo der HO Gaststätte Wismut

Quelle: Die Pelzmühle von Lothar Schilde

### VORSPEISEN & ZWISCHENGERICHTE

Feines Würzfleisch A1,G,I,J,1,12,14

7,90€

Gouda | Zitrone | Steinofenbaguette

Kartoffel-Dippers mit 3erlei Dip G,2,13

Sauerrahm | Tomatensalsa | Avocadocreme



8,50€

**Gurken-Melonen-Salat** A1,G,12,13

Gurke | Wassermelone | Feta-Käse Basilikum-Minz-Öl



10,40€

**Knoblauchbrot mit Burrata-Creme** A1,G,12 geschmorte Ofentomaten



10,50€



### GESUNDE FRISCHE

Kleiner Salat A1,F,J

6,50€

11,90€

Blattsalat der Saison | Kirschtomaten | Gurke

Kerne | Sprossen | Hausdressing | Steinofenbaguette

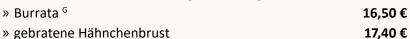




Salat Pelzmühle A1,F,J

Blattsalat der Saison | Kirschtomaten | Gurke Kerne | Sprossen | Hausdressing | Steinofenbaguette

Wahlweise bieten wir Ihnen folgende Beilagen an:



» Lachsfilet 19,40€





Caesar Salad A1,C,G

11,90€



mit gebratener Hähnchenbrust 18,40€





### Suppen

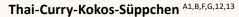
Fruchtiges Tomatenschaumsüppchen A1,G,I

Römersalat | Kirschtomaten | Croutons Grana Padano | Kapern | Caesar Dressing

6,50€

Tomate | Sahne | Basilikum-Minz-Öl | Steinofenbaguette





6,90€

Zitronengras | Ingwer | Limette | Sesam | Steinofenbaguette







### **PASTA**

Fusilli mit Bolognese A1,E,G,I Hackfleisch | Tomate | Gouda 14,20€

Ofenkartoffel G,9,12,13

Sauercreme | Röstzwiebeln Blattsalat

**VEGANES & VEGETARISCHES** 



11,20€

Gorgonzola-Gnocchi G,9,12,14

Gorgonzola | Blattspinat | Rahm getrocknete Tomate

kleine Portion

16,90€

12,90€

Risotto Venere A1,G

Burrata-Creme | Grana Padano

Blattwerk



15,90 €

Fusilli mit Rucola-Basilikum-Pesto A1,G,H,12

Kirschtomaten | getrocknete Tomate

Burrata

17,90 € Gemüse-Thai-Curry E,H,12,14

Karotte | Blumenkohl | Edamame Brokkoli | Kokos | Erdnuss Crunch

Basmatireis



17,90€



### AUS TOPF & OFEN

Ofenkartoffel Pulled Pork A1,G,2,3,9,12,13

Sauerrahm | Blattsalat | Röstzwiebel

Zum Austausch bieten wir Ihnen folgende Beilagen an:

» gebratene Hähnchenbrust

» Lachsfilet A1

Gepökelte Rinderzunge<sup>G</sup>

Erbsen | Petersilienkartoffeln | Butter

**kleine Portion** 

16,70€

15,50€

17,70€

18,90 €

16,90 €

19,40€

TIPP

**BBQ Schweinenacken** <sup>6,2,3,9,12,13</sup> gezupftes Schweinefleisch Süßkartoffelstampf | Coleslaw

Geschmorter

Schwarzbier-Rindergulasch A1,C,G,I,9

Spinat-Knödel | Salattopping

**kleine Portion** 

19,90€

14,90€

21,90€

21,90€

Sächsischer Sauerbraten A1,A2,A3,G,I,5,12

Pfefferkuchensoße | hausgemachter Apfelrotkohl

großer Kartoffelkloß | Semmelbutter

kleine Portion 17,90 €

Rinderroulade nach Omas Rezept 2,3,5,11,A1,A2,A3,G,I,J,12

hausgemachter Apfelrotkohl | großer Kartoffelkloß | Semmelbutter





### **AUS PFANNE & GRILL**

Schweineschnitzel - 180g - A1,A2,A3,C,12,13

17,90€

Sauerrahm | Kartoffel-Dippers | Blattwerk

**Backhendl mit Kartoffel-Gurkensalat** 

Hähnchenkeulen | Kartoffel | Gurke Feldsalat

18,90€



Gefülltes Schweineschnitzel - 180g - A1,A2,A3,C,G,12

Jus | Fetakäse | Datteln

Kartoffelkroketten | Salattopping

19,90€

Schweinerückensteak "au four"

vom Schwein - 180g - A1,C,G,I,J,1,12,14

Jus | Würzfleisch | Gouda | Erbsen Kartoffelkroketten

19,90€



### BURGER

Süßkartoffel-Burger A1,C,F,G,K,1,3,13

Süßkartoffel-Patty | Blattsalat | Tomate | Pflaumen-Zimt-Soße geräucherte Chili-Soße | rote Zwiebel | Briochebrötchen Kartoffel-Dippers



16,90€



Müller-Burger A1,C,G,J,1,3,12

Angus Rinder-Patty -180g- | Burgersoße | Cheddar | Tomate rote Zwiebel | Bacon | Blattsalat | Gewürzgurke 11 Briochebrötchen | Kartoffel-Dippers

Pulled Pork-Burger A1,C,G,J,2,12,13

17,90€ gezupfter Schweinenacken | Coleslaw weiße BBQ-Soße | Blattsalat | Briochebrötchen

Kartoffel-Dippers

19,20€



**FISCH** 

Gebratenes Doradenfilet D,H,G,10,12,13 21,90€

Risotto Venere | Rahm | Burrata-Creme

Grana Padano

Gnocchi | getrocknete Tomate Gorgonzola | Blattspinat | Rahm

Gebratenes Lachsfilet D,G,2

23,40€



Satt aber noch nicht aufgegessen? Nehmen Sie's mit - 1,00 €/Verpackung





Irrtümer und Druckfehler vorbehalter



### HEISSGETRÄNKE

Espresso 17	2,80€
Doppelter Espresso 17	4,00€
Espresso Macchiato 17	2,90€
Tasse Kaffee 17	2,90€
Pott Kaffee 17	3,90€
Koffeinfreier Kaffee	2,90€

 Cappuccino 17,G
 3,40 €

 Latte Macchiato 17,G
 3,90 €

 Pott Milchkaffee 17,G
 4,10 €

 Pott Cappuccino 17,G
 4,00 €







Irish Coffee 3,17,GKaffee | irischer Whiskey | Rohrzucker | Sahne5,50 €Glas Milch Gwarm | kalt2,70 €

### Wahlweise verfeinert mit:

Vanillesirup<sup>2</sup>, Karamellsirup<sup>1,13</sup>, Kokossirup **0,80 €** 

Pott Tee 3,60 €

Insel der Sinne

Pfefferminztee

Grüner Tee

Kamillentee

Kräutertee mit Ingwer

wohltuender Kräutertee

herb frischer Tee aus China

bekömmlicher Kräutertee

**Kräuterharmonie** Kräutertee mit fruchtiger Apfelnote **Darjeeling** zart-blumiger schwarzer Hochlandtee

**Erdbeer-Zitronengras** erfrischend fruchtig









### HAUSGEMACHTE LIMONADEN

Hausgemachte Drachenlimo für Kids 13,14	0,2 l	2,90€
Tafelwasser   Guave-Drachenfrucht-Fruchtsaftgetränk	0,4	4,80 €
7l In   Fruchtgummi		

/Up | Fruchtgummi

0,5 l 6,50€ Hausgemachte Limonaden still oder spritzig

Erdbeer-Minze 1,13,14 - SAISIONAL -

Erdbeer-Sirup | Erdbeersaft | Sodawasser | Limette | Erdbeeren | Minze

Heidelbeer-Zitrone 1,13 - SAISIONAL -

Heidelbeer-Sirup | 7Up | Sodawasser | Zitrone | Limette | Heidelbeeren | Minze

**Gurke-Minze** 1,11,13,16

Gurken-Sirup | 7Up | Sodawasser | Zitrone | Limette | Gurke | Minze

Hausgemachte Limonade mit Sekt 22

0,5 1 8,50€



### **SMOOTHIES**

**Pink Pitaya-Smoothie** 

0,3 1 5,90€

Drachenfrucht | Mango | Banane Passionsfrucht KERNLOS | Guave-

Drachenfrucht-Fruchtsaftgetränk





### ALKOHOLFREIE GETRÄNKE

Tafelwasser	still   spritzig		0,2	2,60 €
			0,4	3,70 €
Einsiedler Fassbrause 1,11,13	Himbeergeschmack	REGION)	0,2	2,80€
			0,4	3,80 €
Lichtenauer Mineralwasser	medium   still		0,25 l	2,90€
			0,75 l	6,20 €
Pepsi <sup>1,17</sup>   Pepsi Zero <sup>1,2,11,15,17</sup>	<b>7</b> Up <sup>13</sup>		ا 0,2	2,90€
Schwip Schwap Orange 1,2,3,13	Spezi <sup>1,2,3,13,17</sup>		0,4 l	4,30 €
Lichtenauer Tonic 13,16   Ginger Ale 1,3,13			ا 0,2	2,90€
			0,4 l	4,30 €
Schweppes Russian Wild Berry 13			ا 0,2	2,90€
			0,4 l	4,60 €
Bananen- <sup>3,13</sup>   Kirsch-   Mara	cujanektar <sup>3,14</sup>		ا 0,2	2,90€
Orangen- <sup>3</sup>   Apfel-   Erdbeersaft <sup>14</sup>			0,4	4,90€
Guave-Drachenfrucht-Fruchts	Guave-Drachenfrucht-Fruchtsaftgetränk			
Alle Säfte & Nektare sind auch	als Schorle erhältlich.	(TIPP)	ara	nini <sup>.</sup> I









### BIER VOM FASS Radeberger Pilsner A3 0,3 | 0,5 | Ur-Krostitzer Schwarzbier A1 0,3 | 0,5 |

### 

 Schöfferhofer Hefeweizen A1,A3
 0,3 |
 4,20 €

 0,5 |
 5,20 €

### FLASCHENBIER

Radeberger	0,33 l	4,20€
alkoholfrei		
Schöfferhofer Hefeweizen A1,A3	0,5 l	5,20€
alkoholfrei		



4,10 € 5,10 €

### BIERMISCHGETRÄNKE

Diesel A3,1,17	Radeberger Pilsner   Pepsi	0,3 l 0,5 l	4,10 € 5,10 €
Radler A3,13	Radeberger Pilsner   7Up	0,3 l 0,5 l	4,10 € 5,10 €
Potsdamer A3,1,11,13	Radeberger Pilsner   Fassbrause	0,3 l 0,5 l	4,10 € 5,10 €
Cola-Weizen 1,11,13,17,A1,A3		0,5 l	5,20€
Banane-Weizen <sup>3,13,A1,A3</sup>		ا 0,5	5,20€
Kirsch-Weizen A1,A3		0,5 l	5,20€
Russe-Weizen A1,A3,13	Schöfferhofer Hefeweizen   7Up	ا 5,0	5,20€
Schwarzbierbowle A1,22	mit angesetzten Erdbeeren	0,3 l 0,5 l	4,40 € 5,80 €









### SEKT

Hausmarke Sekt "Pelzmühle" 5,L		0,1	3,70 €
Sweet halbtrocken   erfrischend   spritzig	Flasche	0,75 l	26,30€
Trocken harmonisch   frisch   prickelnd			



WEISSWEIN			
Bacchus 5,L Weinhaus Flick - Rheinhessen Kabinett, lieblich intensive Fruchtnote   leichte Säure	Flasche	0,2 l 1,0 l	6,00 € 28,50 €
Kerner <sup>5,L</sup> Heilbronner Staufenberg - Württemberg QbA, halbtrocken aromatisch   gehaltvoll   pikant	Flasche	0,2 l 1,0 l	6,00 € 28,50 €
"Literweise Glück" Grauer Burgunder <sup>5,L</sup> Weinhaus Flick - Rheinhessen QbA, trocken vollmundig   feiner Schmelz   volle Frucht   voll	Flasche e Fülle	0,2 l 1,0 l	6,20 € 29,50 €
Elb-Kilometer 454 Cuvée 5,L Schloss Proschwitz - Sachsen QbA, trocken Lindenblüten   weißer Honig   Margeriten   leich	Flasche ht   saftig	0,2 l 1,0 l	6,50 € 29,50 €
Jungspund <sup>2,3,13,14</sup>   ALKOHOLFREI  Schloss Affaltrach – Württemberg  Cuvée   fruchtig   groovy	Flasche	0,2 l 0,75 l	5,20 € 17,90 €

Elb-Kilometer 454 Cuvée 5,L

0,21 Schloss Proschwitz - Sachsen Flasche 1,0 | 29,50 €

QbA, trocken

Waldbeeren- und Orangenblütennuancen | mild | rund | süffig





6,50€

the last parties
This is a state of the state of

ROTWEIN			
Schwarzriesling 5,L		0,2	5,90€
Fleiner Kirchenweinberg - Württemberg QbA, halbtrocken	Flasche	1,0	28,00€
dezentes Bukett   weich   mollig			
Tempranillo Barrique DdO 5,L		0,2	5,90€
Spanien / La Mancha - Bodegas Munoz trocken	Flasche	1,0	28,00€
dunkles Brombeerrot   intensives Bukett   wü	rzige Noten		
Elb-Kilometer Cuvée 5,L		0,2	6,50€
Schloss Proschwitz - Sachsen  QbA, trocken	Flasche	1,0	29,50€
sattes rot   bunter Strauß roter Früchte			
Weiß-, Rot- oder Roséweinschorle		0,2	5,50€



### LONGDRINKS

Gin Tonic 13,16	7,20 €	Aperol Spritz 1,5,16,L	7,50 €
Whiskey Cola 1,17	7,20 €	Lillet Wild Berry 1,12,13,L	7,50 €
Cuba Libre 1,17	7,40 €	Limoncello Spritz	7,50€

Auf Wunsch mixen wir jede Spirituose als Longdrink. Dazu berechnen wir zum 4cl Spirituosenpreis + 3,00 €

### **COCKTAILS**

<b>Pink Lady</b> <sup>13,16</sup> <i>fruchtig</i> Gin   Zitrone   Guave-Drachenfrucht-Fruchtsaftgetränk Tonic Water	7,40 €
Fake Moscow Mule 1,3,13,17 erfrischend Smirnoff Vodka   Ginger Ale   Gurke	7,40 €
Passionata <sup>1,3,14,16</sup> fruchtig Smirnoff Vodka   Aperol   Maracujanektar   Zitronensaft	7,70 €
Flying Banana <sup>2,3,13</sup> Rum   Smirnoff Vodka   Vanillesirup   Bananennektar	7,70 €



### ALKOHOLFREIE COCKTAILS

Juicy Banana 1,3,13,14 cremig-frisch	6,70 €
Bananennektar   Maracujanektar   Grenadine	
Virgin Erdbeer Colada 1,3,14,6 fruchtig	6,70 €
Frdheersaft   Frdheersirun   7itronensaft   Sahne G	



### DIE 3 CHEMNITZER



- aus Liebe zur Heimat -

Chemnitzer Mundwasser <sup>1</sup> "Das Him	melblaue"	
Pfefferminze	4 cl	4,00€
Chemnitzer Früchtchen		
Heidelbeere	4 cl	4,00€
Chemnitzer Wurzeln		
Kräuterlikör	4 cl	4.00 €



### GRAPPA

### VODKA

### WERMUT

Grappa Chardonnay	4 cl	Smirnoff Red	4 cl	Martini Bianco	5 cl
gebrannt aus Chardonnay Trester	4,80 €		4,00€		4,00€

### Likör

<b>Dooley's</b> <sup>1,G</sup> Original Toffee Cream Likör	4 cl	3,50€
Ouzo 12 griechische Anis-Spirituose	4 cl	3,50€



### EDEL- & OBSTBRÄNDE

Alpenschnaps Obstler n	nilder Obstbrand aus Äpfeln und Birnen	2 cl	2,00€
Weitblick Zibärtl	Wildpflaume, Schwarzwald	2 cl	2,90€
Weitblick Williams Birnenb	rand Schwarzwald	2 cl	2,90€
Weitblick Wildkirsch	Schwarzwald	2 cl	2,90€
Weitblick Mirabelle	Schwarzwald	2 cl	2,90€
Wilthener Feiner Alter	Weinbrand, Deutschland	4 cl	3,50€

### WHISKY & WHISKEY

Jim Beam	Kentucky Straight Bourbon Whiskey	2 cl	2,00€
John Jameson <sup>1</sup>	Irish Whiskey	2 cl	2,50€
The Ardmore Legacy 1	Single Malt Whisky - Highlands	2 cl	2,80€
Auchentoshan THREE WOOD   1	Single Malt Scotch - Lowlands	2 cl	3,50 €
Clynelish 14 YEARS   1	Single Malt Scotch - Coastal Highlands	2 cl	3,90 €

### KRÄUTER & BITTER

Lauterbacher Tropfen <sup>1</sup>	Magenbitter aus dem Erzgebirge	4 cl	3,50 €
Ramazzotti Amaro	traditionsreicher italienischer Kräuterlikör	4 cl	4,00€
Becherovka	Kräuterlikör aus Tschechien	4 c <b>l</b>	4,00€
Jägermeister 1	Kräuterlikör aus 56 Kräutern	4 cl	4,50€







0 0

### **EISBECHER**

LISDICITIE	
Alter Schwede  2 Kugeln Bourbon-Vanilleeis <sup>G</sup>   Apfelmus <sup>3,13</sup>   Eierlikör <sup>4,22</sup> Schlagsahne <sup>G</sup>   Schokoladensoße <sup>2,3,A1,C,E,G</sup>	7,50 €
<b>Erdbeerwunder</b> Bourbon-Vanilleeis <sup>G</sup>   Erdbeereis <sup>G</sup>   Kokoseis <sup>G</sup>   Erdbeeren <sup>SAISONAL</sup> Schlagsahne <sup>G</sup>   Erdbeersoße <sup>1,2,5</sup>	8,00€
<b>Erdbeerknirps</b> 1 Kugel Bourbon-Vanilleeis <sup>G</sup>   Erdbeeren <sup>SAISONAL</sup>   Schlagsahne <sup>G</sup> Erdbeersoße <sup>1,2</sup>	6,00€
Frische Erdbeeren SAISONAL mit Schlagsahne G mit Eierlikör 4,22	5,00 € 6,00 €
<b>Heidelbeertraum</b> Bourbon-Vanilleeis <sup>G</sup>   zwei Kugeln Joghurt-Waldfruchteis <sup>G</sup> Heidelbeeren <sup>SAISONAL</sup>   Schlagsahne <sup>G</sup>   Heidelbeersoße <sup>1,5,8</sup>	8,00€
<b>Blaubeer-Zwerg</b> 1 Kugel Joghurt-Waldfruchteis $^{\rm G}$   Heidelbeeren $^{\rm SAISONAL}$   Schlagsahne $^{\rm G}$ Heidelbeersoße $^{\rm 1,5,8}$	6,00€
Frische Heidelbeeren SAISONAL mit Schlagsahne G mit Eierlikör 4,22	4,50 € 5,50 €
Brownie Becher  Haselnuss-Krokanteis <sup>G,H2</sup>   Schokoladeneis <sup>A1,C,G,H2</sup>   Bourbon-Vanilleeis <sup>G</sup> Brownie-Stückchen <sup>1,2,5,6,7,8,9,10</sup>   Schlagsahne <sup>G</sup>   Schokoladensoße <sup>2,3,A1,C,E,G</sup> Krokant <sup>9,10</sup>	7,90 €
<b>Banana Joe</b> Banane-Schokoeis Al,G   Kokoseis   Schokoladeneis Al,C,G,H2   Schlagsahne Schokoladensoße Al,C,E,G   Bananenchips	7,50 €
Little Joe 1 Kugel Banane-Schokoeis <sup>A1,G</sup>   Schlagsahne <sup>G</sup> Schokoladensoße <sup>2,3,A1,C,E,G</sup>   Bananenchips	5,50 €
Sorte des Monats (DIE SORTE VERRÄT IHNEN UNSER SERVICEPERSONAL)  1 Kugel Eis   Sahne G	3,00€



Eis nach Wahl

zwei Kugeln Eis | Schlagsahne <sup>G</sup>

### KINDEREISBECHER

Kindereisbecher 4,90 €

4,90€

1 Kugel Cookies & Cream  $^{\rm A1,G,5}$  | Schlagsahne  $^{\rm G}$  bunte Schokolinsen  $^{\rm 1,\,F,\,G,}$  | Lolli  $^{\rm 1}$ 

Natürlich zum Spielen und zum mit nach Hause nehmen.

Unsere Kindereisbechermotive werden ständig aktualisiert und sind nicht immer umfänglich verfügbar. Bitte die vorrätigen Motive beim Servicepersonal erfragen.





### **EISGETRÄNKE**

Eiskaffee 3,17,G	0,3 l	4,90€
Bourbon-Vanilleeis <sup>G</sup>   Schlagsahne <sup>G</sup>		
Eisschokolade <sup>G</sup>	0,3 l	4,90 €
Schokoladeneis A1,C,G,H2   Schlagsahne G		

Eis nach Wahl | eisgekühlte Milch



### UNSERE EISSORTEN

### Milch-Eissorten

Milchshake <sup>G</sup>

Bourbon-Vanille <sup>G</sup>
Schokolade <sup>A1,C,G,H2</sup>
Erdbeere <sup>G</sup>
Joghurt-Waldfrucht <sup>G</sup>
Kokos <sup>G</sup>
Banane-Schoko <sup>A1,G</sup>
Haselnuss-Krokant <sup>G,H2</sup>
Cookies & Cream <sup>A1,G,5</sup>

**Vegane Eissorten Zitronensorbet** 

0,3 I **4,90 €** 

Zitronensorbet Mangosorbet 1,13





### **DESSERTS**

Ofenwarmer Apfelstrudel A1,13

1 Kugel Bourbon-Vanilleeis <sup>G</sup> | Schlagsahne <sup>G</sup> | Puderzucker

Sächsische Quarkkeulchen A,A1,C,G,9

1 Kugel Bourbon-Vanilleeis <sup>G</sup> | Zimt und Zucker | Sahne <sup>G</sup>





5,90€

5,90€

### Zwei gebackene Palatschinken A1 mit:

Puderzucker	4,20 €
Apfelmus <sup>3,13</sup>   Bourbon-Vanilleeis <sup>G</sup>   Schlagsahne <sup>G</sup>	5,90€
Heidelbeeren SAISONAL   Joghurt-Waldfruchteis G   Schlagsahne G   Heidelbeersoße 1,5,8	7,50 €
Erdbeeren SAISONAL   Bourbon-Vanilleeis G   Schlagsahne G   Erdbeersoße 1,2,5	7,50 €

Schokoladenbrownie ¹,2,5,6,7,8,9,10 7,50 €

1 Kugel Mangos<br/>orbet  $^{1,13}$  | Mangostückchen | Schlagsahne  $^{\rm G}$  | Puderzucker

### **Kinderedition:**

**ein** Palatschinken <sup>A1</sup> mit einer Kugel Cookies & Cream <sup>A1,G,5</sup> | Schokolinsen <sup>1</sup> Schlagsahne <sup>G</sup> | Schokoladensoße <sup>2,3,A1,C,E,G</sup>



4,50€

### **KUCHEN & TORTE**

### **Kuchen & Torte**

1 Stück Blechkuchen	3,50 €
1 Stück Fruchttorte / Tarte	4,20 €
1 Stück Sahnetorte	4,50 €
1 Stück Buttercremetorte	4,70 €

Unser Torten- und Kuchenangebot variiert saisonal.

Unser Servicepersonal berät Sie gern.

### **EXTRAS**

Kugel Eis	1,	,70 €
Portion Sahne	1,	,50€
Portion Früchte	4,	,00€
Schuss Likör <sup>4</sup>	2,	,50€
Topping (Krokant, Schokolinsen 1, F, G, Schokosoße 8)	0,	,50€



Zeichenerklärung











Empfehlung

vegan vegetarisch

ohne Alkohol

regionales Produkt

### Zusatzstoffe

1 mit Farbstoff | 2 mit Konservierungsstoff | 3 mit Antioxidationsmittel | 4 mit Geschmacksverstärker | 5 geschwefelt | 6 geschwärzt 7 gewachst | 8 mit Phosphat | 9 mit Stärke | 10 mit Milcheiweiß (bei Fleischerzeugnissen) | 11 mit Süßungsmittel | 12 mit einer Zuckerart und Süßungsmittel | 13 mit Säuerungsmittel | 14 mit Stabilisatoren | 15 Phenylalaninquelle | 16 chininhaltig | 17 koffeinhaltig | 18 erhöhter Tauringehalt | 19 bestrahlt | 20 mit Jodsalz | 21 genetisch verändert | 22 mit Alkohol | 23 mit kakaohaltiger Fettglasur

### Allergene

A glutenhaltiges Getreide (WeizenA1 | Roggen A2 | Gerste A3 | Hafer A4 | Dinkel A5 | Kamut A6 | Hybridstämme A7) | B Krebstiere C Eier D Fisch | E Erdnüsse | F Soja | G Milch und Milchprodukte (einschließlich Laktose) | H Schalenfrüchte (Mandel H1 | Haselnuss H2 | Walnuss H3 | Cashew H4 | Pecannuss H5 | Paranuss H6 | Pistazie H7 | Macadamianuss H8 | Queenslandnuss H9) | I Sellerie J Senf | K Sesamsamen L Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10mg|kg oder 10mg|l | M Lupinen N Weichtiere

Bei Fragen zu Allergenen wenden Sie sich bitte an unser Servicepersonal.



TIERPARK UND WILDGATTER -IMMER EINEN BESUCH WERT

Unsere Aktionen, Tierparkfeste uvm. finden sie auf hier → www.tierpark-chemnitz.de



DER TIERPARK wurde 1964 als Heimtierpark gegründet. Heute beherbergt er mehr als 1300 Tiere in rund 250 Arten. Zoologische Raritäten wie Somali-Wildesel und Dscheladas gehören ebenso dazu wie die allseits beliebte Gruppe der Erdmännchen, die Flamingos oder das Faultier "Kathrin". Das fast 10 ha große Gelände mit hohen Bäumen ist eine Oase der Ruhe und Entspannung. Die ersten warmen Sonnenstrahlen laden im Frühjahr ein, den Tiernachwuchs zu bestaunen. Zahlreiche alte Bäume spenden in den Sommermonaten angenehmen Schatten und der Herbst verwandelt den



Tierpark in ein buntes Farbenmeer. Im Winter bieten das Tropenhaus oder das Vivarium gute Anlaufpunkte, um sich nach dem Spaziergang durch den winterlich verzauberten Tierpark aufzuwärmen. Das Vivarium ist in Europa einzigartig. Es ist Heimat von über 80 Amphibienarten, die man in dieser Vielfalt nur an wenigen Orten der Welt bestaunen kann. Farbenfrohe Baumsteigerfrösche oder der Chinesische Riesensalamander können mit etwas Geduld und Beobachtungsgabe in den liebevoll eingerichteten Terrarien entdeckt werden. Ein Bauernhof mit Streichelzoo und der neue Eiszeitspielplatz begeistern die kleinen Besucher.



DAS WILDGATTER befindet sich in der Nähe der Burg Rabenstein, ca. 4 km vom Tierpark entfernt. Seit 1973 werden inmitten des Rabensteiner Waldes auf ca. 35 ha ausschließlich europäische Tierarten gehalten. Rothirsche, Karpatenluchse, Wölfe und Wisente leben in den weitläufigen Gehegen, die im Wald eingebettet sind. Auf dem Pfad durch das Damwildgehege können die Besucher quasi auf Tuchfühlung mit den Bewohnern gehen. Es ist überaus reizvoll, die europäische Tierwelt in ihrer natürlichen Umgebung zu beobachten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.





Der Weg zum Tierpark führt über den Abenteuerspielplatz. Mit Schaukeln, Trampolinen, Rutschen und Federschaukeltieren erfreut er sich bei Jung und Alt großer Beliebtheit. Die zentrale Figur ist Alvin, der größte Räuchermann der Welt. Mit einer Höhe von 6,10 m wurde er 2019 ins Guinessbuch der Rekorde eingetragen und beobachtet seitdem das bunte Treiben.









FIRMENFEIERN FREILUFTVERANSTALTUNGEN CATERING U.V.M.

IHR EVENT - UNSERE HERAUSFORDERUNG.



